

First Session, Forty-second Parliament,  
64-65 Elizabeth II, 2015-2016

Première session, quarante-deuxième législature,  
64-65 Elizabeth II, 2015-2016

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-283

## PROJET DE LOI C-283

An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (electronic products recycling program)

Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (programme de recyclage des produits électroniques)

---

FIRST READING, JUNE 3, 2016

---

---

PREMIÈRE LECTURE LE 3 JUIN 2016

---

MR. DAVIES

M. DAVIES

---

## **SUMMARY**

This enactment amends the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* to require that a recycling program be put in place for electronic products that contain a substance that is specified on the List of Toxic Substances in Schedule 1.

## **SOMMAIRE**

Le texte modifie la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* afin d'exiger la mise en place d'un programme de recyclage des produits électroniques contenant une substance inscrite sur la liste des substances toxiques de l'annexe 1.

## BILL C-283

An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (electronic products recycling program)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1999, c. 33

### Canadian Environmental Protection Act, 1999

**1** The *Canadian Environmental Protection Act, 1999* is amended by adding the following after section 192:

#### DIVISION 9

### Control of Waste Electronic Products

#### Addition to List of Electronic Products

**192.1 (1)** The Governor in Council may, if satisfied that an electronic product contains a substance that is specified on the List of Toxic Substances in Schedule 1, make an order adding the product to the List of Electronic Products in Schedule 7.

#### Deletion from List

**(2)** The Governor in Council may, if satisfied that the inclusion of an electronic product specified on the List of Electronic Products in Schedule 7 is no longer necessary, on the recommendation of the Minister, make an order deleting the product from the List.

#### Prohibition

**192.2 (1)** No person shall manufacture an electronic product specified on the List of Electronic Products in

## PROJET DE LOI C-283

Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (programme de recyclage des produits électroniques)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1999, ch. 33

### Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)

**1** La *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* est modifiée par adjonction, après l'article 192, de ce qui suit :

#### SECTION 9

### Contrôle des déchets de produits électroniques

#### Inscription sur la liste des produits électroniques

**192.1 (1)** S'il est convaincu qu'un produit électronique contient une substance inscrite sur la liste des substances toxiques de l'annexe 1, le gouverneur en conseil peut prendre un décret d'inscription du produit sur la liste des produits électroniques de l'annexe 7.

#### Radiation de la liste

**(2)** S'il est convaincu qu'un produit électronique n'a plus à figurer sur la liste de l'annexe 7, le gouverneur en conseil peut, par décret, sur recommandation du ministre, radier le produit électronique de la liste.

#### Interdiction

**192.2 (1)** Il est interdit à quiconque de fabriquer un produit électronique inscrit sur la liste de l'annexe 7 ou

Schedule 7, or import such a product for use or sale in Canada, unless they

- (a) have established an electronic products recycling program to dispose safely of any toxic substances contained in such a product at its end of life; or 5
- (b) participate in such a program operated by an organization designated by regulations made under section 192.3.

### Required content of programs

(2) The recycling program must specify

- (a) the method of collecting waste electronic products; 10
- (b) the options for recycling waste electronic products, listed in descending order of preference;
- (c) the procedures to be followed by any person disposing of waste electronic products collected pursuant to the program; 15
- (d) the sources of funding for the program;
- (e) the quality control and quality assurance aspects of the program, including tracking and auditing mechanisms; and
- (f) the public education or public awareness and communication strategy for the program. 20

### Transmission of information

(3) A person referred to in subsection (1) shall provide the Minister with the information necessary to establish that he or she meets the requirements set out in subsections (1) and (2). 25

### Regulations

192.3 The Governor in Council may make regulations

- (a) designating organizations that may operate a recycling program;
- (b) respecting the manner, conditions, places and method or methods of disposal of an electronic product listed in Schedule 7; and 30
- (c) respecting any other matter that is necessary to carry out the purposes of this Division.

d'importer un tel produit pour utilisation ou vente au Canada, sauf si :

- a) soit il a établi un programme de recyclage des produits électroniques permettant de disposer de façon sécuritaire des substances toxiques contenues dans le produit électronique à la fin de sa durée de vie utile; 5
- b) soit il participe à un programme de ce genre mis en œuvre par un organisme désigné par règlement pris en vertu de l'article 192.3.

### Contenu obligatoire du programme

(2) Le programme de recyclage prévoit : 10

- a) la méthode à suivre pour la collecte des déchets de produits électroniques; 10
- b) les options de recyclage des déchets de produits électroniques, énumérées par ordre décroissant de préférence; 15
- c) la procédure que doit suivre la personne qui dispose des déchets de produits électroniques recueillis dans le cadre du programme;
- d) les sources de financement du programme;
- e) les aspects de contrôle de la qualité et d'assurance de la qualité du programme, notamment les mécanismes de suivi et de vérification; 20
- f) la stratégie d'éducation ou de sensibilisation du public et de communication pour le programme.

### Communication des renseignements

(3) Toute personne visée au paragraphe (1) fournit au ministre les renseignements établissant qu'elle satisfait aux exigences prévues aux paragraphes (1) et (2). 25

### Règlements

192.3 Le gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) désigner les organismes autorisés à mettre en œuvre un programme de recyclage; 30
- b) régir les modalités, les conditions, les lieux et les méthodes de disposition des produits électroniques inscrits sur la liste de l'annexe 7;
- c) prendre toute autre mesure d'application de la présente section. 35

### Non-application of provisions in a province

**192.4 (1)** The Governor in Council may, by order, declare that any or all of the provisions of this Division and of the regulations made under section 192.3 do not apply in a province, if the Minister and the government of that province enter into an agreement that states that, under the laws of the province, there are provisions in force that are at least equivalent to the provisions of this Division and the regulations and that establishes the circumstances and manner in which the province is to provide information on the administration and enforcement of those laws.

### Term of agreement

**(2)** An agreement made under subsection (1) shall be for a period of five years, or any shorter period agreed to by the parties, but may be renewed by written agreement of the parties.

### Revocation

**(3)** The Governor in Council may revoke the order made under subsection (1) if the Governor in Council is satisfied that the provisions under the laws of the province are no longer equivalent to the provisions of this Act or the regulations or are not being adequately administered or enforced.

### Notice to province

**(4)** The Governor in Council may revoke the order only if the Minister has given notice of the proposed revocation to the province.

### Order ceases to have effect

**(5)** The order ceases to have effect either when it is revoked by the Governor in Council or when the agreement to which the order relates expires or is terminated.

**2 The Act is amended by adding, after Schedule 6, Schedule 7 set out in the schedule to this Act.**

## Coming Into Force

### Coming into force

**3 This Act comes into force one year after the day on which it receives royal assent.**

### Non-application dans une province

**192.4 (1)** Le gouverneur en conseil peut, par décret, déclarer que toute disposition de la présente section ou des règlements pris en vertu de l'article 192.3 ne s'applique pas dans une province si le ministre et le gouvernement de cette province concluent un accord qui établit que des dispositions du droit de la province sont au moins équivalentes à celles de la présente section ou des règlements et qui prévoit les circonstances et les modalités de la communication par la province de renseignements sur l'exécution et l'application de ces dispositions.

### Durée de l'accord

**(2)** L'accord visé au paragraphe (1) est d'une durée de cinq ans, à moins que les parties ne conviennent d'une durée inférieure, et peut être renouvelé sur consentement écrit des parties.

### Révocation

**(3)** Le gouverneur en conseil peut révoquer le décret pris en vertu du paragraphe (1) s'il est d'avis que l'exécution et l'application des dispositions du droit de la province ne sont pas adéquates ou que celles-ci ne sont plus équivalentes.

### Avis

**(4)** Le gouverneur en conseil ne peut révoquer le décret que si le ministre en a avisé la province concernée.

### Cessation d'effet

**(5)** Le décret cesse d'avoir effet lorsqu'il est révoqué par le gouverneur en conseil ou lorsque l'accord en cause prend fin.

**2 La même loi est modifiée par adjonction, après l'annexe 6, de l'annexe 7 figurant à l'annexe de la présente loi.**

## Entrée en vigueur

### Entrée en vigueur

**3 La présente loi entre en vigueur un an après la date de sa sanction.**

**SCHEDULE**

**SCHEDULE**

(Section 2)

**SCHEDULE 7**

(Sections 192.1, 192.2 and 192.3)

**List of Electronic Products**

Item	Column 1 Electronic products	Column 2 Description	Column 3 Toxic substances
------	---------------------------------	-------------------------	------------------------------

**ANNEXE**

**ANNEXE**

(article 2)

**ANNEXE 7**

(articles 192.1, 192.2 et 192.3)

**Liste des produits électroniques**

Article	Colonne 1 Produits électroniques	Colonne 2 Description	Colonne 3 Substances toxiques
---------	-------------------------------------	--------------------------	----------------------------------